



Брюксел, 24 октомври 2022 г.
(OR. en)

13975/22

ENV 1060
AGRI 577
FORETS 104
PECHE 416
POLMAR 67
PI 138
ONU 125
RECH 562
CADREFIN 187

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	24 октомври 2022 г.
До:	Делегациите

№ предх. док.:	13784/1/22 REV 1
----------------	------------------

Относно:	Конвенция за биологичното разнообразие (КБР): <ul style="list-style-type: none">• Петнадесето заседание на Конференцията на страните (COP 15) по КБР• Десето заседание на Конференцията на страните по КБР, служещо като среща на страните по Протокола от Картахена по отношение на биологичната безопасност (COP-MOP 10)• Четвърто заседание на Конференцията на страните по КБР, служещо като среща на страните по Протокола от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и подялбата на ползите (COP-MOP 4)• (Монреал, Канада, 7—19 декември 2022 г.) — Заключение на Съвета
----------	---

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно горепосочената тема, одобрени от Съвета на неговото 3903-то заседание, проведено на 24 октомври 2022 г.

Конвенция за биологичното разнообразие (КБР):

Подготовка за петнадесетото заседание на Конференцията на страните (COP 15) по КБР

Подготовка за десетото заседание на Конференцията на страните по КБР, служещо като среща на страните по Протокола от Картахена по отношение на биологичната безопасност (COP-MOP 10)

Подготовка за четвъртото заседание на Конференцията на страните по КБР, служещо като среща на страните по Протокола от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и подялбата на ползите (COP-MOP 4)

(Монреал, Канада, 7 – 19 декември 2022 г.)

- Проект за заключения на Съвета -

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

КАТО ПРИПОМНЯ заключенията на Съвета:

- относно коренното население¹;
- относно Конвенцията за биологичното разнообразие: Подготовка на Конференцията на страните (COP 14) по КБР/Подготовка на деветото заседание на Конференцията на страните по КБР, служещо като среща на страните по Протокола от Картахена по отношение на биологичната безопасност (COP-MOP 9)/Подготовка за третото заседание на Конференцията на страните по КБР, служещо като среща на страните по Протокола от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и подялбата на ползите (COP-MOP 3)²
- относно океаните и моретата³;

¹ ST 8814/17.

² ST 12948/18.

³ ST 14249/19.

- „Устойчива биоикономика за Европа: укрепване на връзката между икономиката, обществото и околната среда“⁴;
- „Засилване на действията на ЕС за опазване и възстановяване на горите в световен мащаб“⁵;
- „Изготвяне на глобалната рамка за биологичното разнообразие за периода след 2020 г. — Конвенция за биологичното разнообразие (КБР)“⁶;
- относно стратегията „От фермата до трапезата“⁷;
- „Биологичното разнообразие изисква неотложни действия“⁸;
- относно постигането на кръгово и екологично възстановяване⁹;
- „Стратегията на Съюза за устойчивост в областта на химикалите: време за действие“¹⁰;
- относно приоритетите на ЕС за срещата на върха на ООН по въпросите на продоволствените системи през 2021 г.¹¹;
- относно новата стратегия на ЕС за горите за 2030 г.¹²;
- относно дипломатията на ЕС по въпросите на климата: ускоряване на прилагането на резултатите от Глазгоу¹³;

4 ST 14594/19.

5 ST 15151/19.

6 ST 15272/19 + COR 1.

7 ST 12099/20.

8 ST 12210/20.

9 ST 13852/20.

10 ST 6941/21.

11 ST 9335/21.

12 ST 13537/21.

13 ST 6120/22.

КАТО ИЗТЪКВА необходимостта от пълно и ефективно прилагане на Конвенцията за биологичното разнообразие и протоколите към нея и КАТО ИЗРАЗЯВА СИЛНО БЕЗПОКОЙСТВО относно продължаващата загуба на биологично разнообразие и последиците за предоставянето на екосистемни услуги и за благосъстоянието на хората, както се подчертава в петото издание на „Глобалните перспективи за биологичното разнообразие“ (GBO-5),¹⁴ докладите, публикувани от междуправителствената научно-политическа платформа относно биоразнообразието и предлаганите от екосистемите услуги (IPBES)¹⁵, Междуправителствения комитет по изменение на климата (МКИК)¹⁶ и Международния панел за ресурси (IRP)¹⁷, КАТО ПОДЧЕРТАВА силното сближаване на констатациите в тях по отношение на взаимозависимите глобални кризи, свързани със загубата на биологично разнообразие, влошаването на състоянието на екосистемите, изменението на климата и замърсяването, както и необходимостта от спешна, преобразяваща промяна, тъй като при липсата на такава положението ще продължи да се влошава с вероятни необратими последици;

¹⁴ Секретариат на Конвенцията за биологичното разнообразие (2020 г.): Global Biodiversity Outlook 5 (Пето издание на „Глобалните перспективи за биологичното разнообразие“). Монреал.

¹⁵ Например IPBES (2019 г.): Global assessment report on biodiversity and ecosystem services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (Доклад за глобална оценка на биологичното разнообразие и екосистемните услуги на междуправителствената научно-политическа платформа относно биоразнообразието и предлаганите от екосистемите услуги), IPBES (2022 г.): Thematic assessment of the sustainable use of wild species of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (Тематична оценка на устойчивото използване на дивите видове на междуправителствената научно-политическа платформа относно биоразнообразието и предлаганите от екосистемите услуги), IPBES (2022 г.): Methodological assessment of the diverse values and valuation of nature of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (Методическа оценка на различните стойности и оценяването на природата на междуправителствената научно-политическа платформа относно биоразнообразието и предлаганите от екосистемите услуги).

¹⁶ Шести доклад за оценка, The Ocean and Cryosphere in a Changing Climate, The Climate Change and Land, The Global Warming of 1.5 °C (Океанът и криосферата в един изменящ се климат, Изменението на климата и земята, Глобалното затопляне с 1,5 °C).

¹⁷ IRP (2019 г.). Global Resources Outlook 2019: Natural Resources for the Future We Want (Перспективи за световните ресурси – 2019 г.: Природни ресурси за бъдещето, което искаме).

КАТО ПРИЗНАВА за изключително важни и взаимно подкрепящи се Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие и нейните цели за устойчиво развитие, Десетилетието на ООН за възстановяване на екосистемите и Десетилетието на ООН за океаните; и КАТО ПРИВЕТСТВА приемането на резолюциите¹⁸ по време на петата сесия на Асамблеята на ООН по околната среда (UNEA5) на следните теми „Прекратяване на замърсяването с пластмаси: към международен правнообвързващ инструмент“, „Укрепване на кръговата икономика като принос за постигането на устойчиво потребление и производство“, „Устойчиво управление на азота“, „Добро управление на химикалите и отпадъците“ и „Природосъобразни решения в подкрепа на устойчивото развитие“, като в последната резолюция се постановява международно прието определение за природосъобразни решения; КАТО ПРИВЕТСТВА и резолюцията на Общото събрание на ООН „Правото на човека на чиста, здравословна и устойчива околна среда“¹⁹ и политическата декларация „Нашият океан, нашето бъдеще, нашата отговорност“, приета на Втората конференция на ООН за океаните, проведена в Лисабон през юни–юли 2022 г.

КАТО ОСЪЖДА по възможно най-категоричен начин агресивната война на Руската федерация срещу Украйна, тъй като тя грубо нарушава международното право и причинява огромен брой жертви и ранени, включително сред цивилното население, както и дългосрочно влошаване на състоянието на околната среда, замърсяване и риск за биологичното разнообразие и екосистемите, разрушава естествените местообитания и защитените зони, включително тези за редки и застрашени видове, по-специално в нарушение на КБР, и забавя така необходимите действия за спиране на загубата на биологично разнообразие и възстановяване на природата; КАТО ИЗТЪКВА, че войната на Русия срещу Украйна има сериозни последици за икономиката и продоволствената сигурност, освен че подкопава глобалната сигурност и стабилност; международната общност следва спешно да предприеме решителни ответни мерки и действия в тази насока; КАТО НАСТОЯВА Русия незабавно да прекрати военните си действия и се ЗАСТЪПВА за това Русия да бъде подведена под отговорност, наред с другото, за вредите, нанесени на биологичното разнообразие и екосистемите в Украйна;

КАТО ПОДЧЕРТАВА, че стремежът към кръгова икономика е от ключово значение за постигането на устойчиви модели на потребление и производство, които допринасят за справяне със загубата на биологично разнообразие в световен мащаб, изменението на климата, обезлесяването, влошаването на състоянието на екосистемите, недостига на вода, замърсяването и въздействието върху човешкото здраве;

¹⁸ UNEP/EA.5/Резолюция 2, Резолюция 5, Резолюция 7, Резолюция 11 и Резолюция 14.

¹⁹ Резолюция A/RES/76/300.

КАТО ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО значението на подхода на предпазливост, включен в Декларацията от Рио за околната среда и развитието, за КБР и протоколите към нея, както и за прилагането ѝ на всички равнища;

Глава I – Глобалната рамка за биологичното разнообразие за периода след 2020 г., свързани въпроси и механизми за разширяване на прилагането

1. ПРИЗОВАВА за приемането на амбициозна, всеобхватна и преобразуваща глобална рамка за биологичното разнообразие за периода след 2020 г., с ясна, кратка, мотивираща и разбираема цел, за да се приведе в ход неотложно и преобразуващо действие с цел спиране и обръщане на процеса на загуба на биологично разнообразие за постигане до 2030 г. на един свят с положително отношение към природата;
2. ИЗРАЗЯВА АНГАЖИМЕНТ да приеме амбициозни и, когато е възможно, измерими и обвързани със срокове дългосрочни цели за 2050 г., междинни резултати за 2030 г. и ориентирани към действия цели за 2030 г., които ефективно и едновременно да противостоят на преките и непреките фактори за загубата на биологично разнообразие и да надхвърлят амбицията на целите в областта на биологичното разнообразие от Аичи, подкрепени от солиден и подобрен механизъм за изпълнение и стабилна рамка за наблюдение със съответните показатели;
3. ПОДЧЕРТАВА необходимостта следните елементи и действия, наред с другото, да бъдат включени в тези целие:
 - до 2030 г. – ефективно опазване на най-малко 30% от земната площ в световен мащаб и най-малко 30% от океаните, най-вече на зоните от особено значение за биологичното разнообразие и екосистемните услуги, чрез ефективно и справедливо управлявани, екологично представителни и добре свързани мрежи от защитени зони, както и други ефективни природоохранителни мерки на районен принцип²⁰, като се защитават правата на коренното население и местните общности, както е посочено в Декларацията на ООН за правата на коренното население (UNDRIP) и в международното право в областта на правата на човека;

²⁰ Съгласно определението в CBD/COP/DEC/14/8.

- до 2030 г. – засилване на действията за ефективно възстановяване на увредените екосистеми с цел започване на възстановяването на биологичното разнообразие, налагане на режим на възстановяване на 3 милиарда хектара деградирани земи и сладководни екосистеми и 3 милиарда хектара океански екосистеми, включително богати на въглерод екосистеми и почви, укрепване на целостта и свързаността на екосистемите, на зелените и сините пространства, както и на биологичното разнообразие в градските райони;
- до 2030 г. – премахване на всички незаконни, неустойчиви или опасни начини на събиране на реколтата, търговия и използване на диви видове, предприемане на амбициозни действия за опазване на видовете, включително действия за подобряване на природозащитния статус на застрашените видове;
- до 2030 г. – спиране на причиняването от човека изчезване на известни застрашени видове и на всяко причинявано от човека изчезване до 2050 г., намаляване на риска от изчезване, както и опазване и поддържане на генетичното разнообразие и адаптивния потенциал на популациите на дивите и домашните видове;
- до 2030 г. – използване на пълния потенциал на природосъобразните решения²¹, като същевременно се осигурят социални и екологични гаранции за изпълнението им и се увеличат многобройните им ползи;
- до 2030 г. – намаляване на нивата и рисковете от замърсяване от всички източници, включително химикали, хранителни вещества, пестициди и други вещества, особено вещества, пораждащи сериозно безпокойство, и шумово и светлинно замърсяване, до равнища, които не са вредни за биологичното разнообразие, функциите на екосистемите и човешкото здраве, определяне на количествени цели за намаляване на хранителните вещества и пестицидите и прекратяване на замърсяването с пластмаси;
- до 2030 г. – управление на методите за въвеждане на чужди видове, предотвратяване на въвеждането и установяването на всички приоритетни инвазивни чужди видове, намаляване на процента на въвеждане и установяване на инвазивни чужди видове и ликвидиране или контрол на вече установените инвазивни чужди видове с цел намаляване на тяхното въздействие върху биологичното разнообразие;

²¹ Съгласно определението в резолюцията на UNEA „Природосъобразни решения за подкрепа на устойчивото развитие“ (UNEP/EA.5/Res.5).

- до 2030 г. – устойчиво управление на всички площи с производствена употреба чрез насърчаване на устойчивото използване на биологичното разнообразие и ефективно прилагане на агроекологичните принципи и други подходящи благоприятни за биологичното разнообразие практики в значителен мащаб с определени количествени цели, наред с другото чрез значително подобряване на състоянието на опрашители и биологичното разнообразие на почвите и допринасяне за дългосрочната производителност, ресурсната ефективност и устойчивостта на тези системи, опазване и възстановяване на биологичното разнообразие и поддържане на екосистемните услуги;
 - до 2030 г. – предприемане на действия по отношение на промените в земеползването и използването на морето, които оказват отрицателно въздействие върху биологичното разнообразие във всички екосистеми, както и запазване на съществуващите непокътнати, критични и застрашени екосистеми и свеждане до минимум на загубата на други зони с голямо значение за биологичното разнообразие;
4. ПОДЧЕРТАВА решаващото значение на пълното прилагане на глобалната рамка за биологичното разнообразие на всички равнища, за да се насърчат действията на правителствата и на цялото общество, както и в цялата система на ООН; ПОДЧЕРТАВА значението на Програмата за действие за природата и хората от Шарм ел-Шейх до Кунмин за успешното прилагане на глобалната рамка за биологичното разнообразие и ПРИВЕТСТВА разработването и прилагането на помощни инструменти за подобряване на изпълнението, отчетността и прозрачността;
5. ОТБЕЛЯЗВА СЪС ЗАДОВОЛСТВО значителния брой държави, които са поели ангажимент за обръщане на процеса на загуба на биологично разнообразие до 2030 г., като са одобрили ангажимента на лидерите за природата или са се присъединили към Коалицията за високи амбиции за природата и хората, Световния алианс за океаните, Коалицията за високи амбиции в областта на биологичното разнообразие отвъд националните юрисдикции или към Сините лидери; ПРИВЕТСТВА катализиращата роля на тези и други имащи отношение коалиции по отношение на високите амбиции в разработването и прилагането на рамката и ПРИКАНВА държавите, които все още не са направили това, да се присъединят към тези коалиции;

6. **ИЗТЪКВА** значението на традиционните знания, иновациите и устойчивите практики на коренното население и местните общности, включително чрез тяхното пълноценно и ефективно участие със свободно дадено, предварително и информирано съгласие, и **ОТЧИТА** правата на коренното население и местните общности, определени в Декларацията на ООН за правата на коренното население (UNDRIP) и в международното право в областта на правата на човека, при разработването и прилагането на глобалната рамка за биологичното разнообразие;
7. **ПОДЧЕРТАВА**, че пълноценното и ефективно участие на поднационалните органи на управление, градовете и другите местни власти, неправителствените организации, женските групи, младежките групи, бизнес и финансовата общност, научната общност, академичните среди, представителите на сектори, свързани с биологичното разнообразие или зависещи от него, гражданите и другите заинтересовани страни, при надлежно признаване на съответните им роли, е от решаващо значение за разработването и ефикасното и ефективно прилагане на рамката;
8. **ПОДЧЕРТАВА** значението на укрепването на връзката между опазването на биологичното разнообразие и правата на човека, равнопоставеността между поколенията, равенството между половете, основаните на права и съобразени с равенството между половете подходи в глобалната рамка за биологичното разнообразие; и **ПРИЗОВАВА** за приемането на плана за действие относно равенството между половете за периода след 2020 г.;

Цифрови данни за секвенции по отношение на генетичните ресурси

9. въпреки че **ПОТВЪРЖДАВА** готовността си да допринесе за намирането на решение по въпроса за цифровите данни за секвенции по отношение на генетичните ресурси (DSI), **ПОДЧЕРТАВА**, че всяко решение трябва да се основава на съществуващите практики в базите данни, следва да запази свободния достъп до DSI от публичните бази данни и да интегрира изграждането на капацитет, да бъде практично, лесно приложимо, да гарантира правна сигурност и яснота, да генерира повече ползи, отколкото разходи, да се подпомага взаимно с други инструменти за достъп до генетични ресурси и подялба на ползите и да гарантира, че споделените ползи ще допринесат за опазването и устойчивото използване на биологичното разнообразие и ще подкрепят съответните цели за устойчиво развитие;

Мобилизиране на ресурси и финансов механизъм

10. ПРИЗНАВА значението на целенасоченото, предвидимо и адекватно мобилизиране на ресурси за биологичното разнообразие;
11. ПОДЧЕРТАВА, че ЕС и неговите държави членки потвърдиха заедно предишния си ангажимент за удвояване на финансовите потоци за биологичното разнообразие към развиващите се страни и икономиките в преход до 2015 г. и за поддържане на това равнище до 2020 г.; ПРИПОМНЯ ангажимента на Европейската комисия ЕС да удвои външното финансиране за биологичното разнообразие, по-специално за най-уязвимите държави, и ПРИПОМНЯ, че държавите – членки на ЕС, като цяло имат най-голям принос към Глобалния екологичен фонд (ГЕФ) и че предоставянето на средства за ГЕФ8 ще увеличи значително международното финансиране за биологичното разнообразие;
12. ИЗТЪКВА необходимостта от повишаване на ефикасността на наличните ресурси и от мобилизиране на нови и допълнителни ресурси от всички източници за прилагане на глобалната рамка за биологичното разнообразие и ПОДЧЕРТАВА необходимостта всички държави да мобилизират допълнителни финансови ресурси за преодоляване на недостига на финансиране в световен мащаб за биологичното разнообразие чрез:
 - Привеждане в съответствие на всички финансови потоци с целите на глобалната рамка за биологичното разнообразие и гарантиране, че всички имащи отношение финансови потоци съответстват на целите за опазване на биологичното разнообразие, за да се избегне отрицателното въздействие върху биологичното разнообразие и, където е възможно, да се генерират съпътстващи ползи за него;
 - Определяне до 2025 г., премахване и пренасочване до 2030 г. на вредните за биологичното разнообразие стимули, включително субсидиите, за да се сведе до минимум отрицателното им въздействие, и разширяване на положителните стимули и икономическите инструменти;
 - Увеличаване както на националното, така и на международното финансиране за биологичното разнообразие в съответствие с амбицията на глобалната рамка за биологичното разнообразие, включително чрез:
 - o Укрепване на ГЕФ като финансов механизъм на КБР, осигуряване на принос за финансирането на биологичното разнообразие и ефективно прилагане на глобалната рамка за биологичното разнообразие;

- Твърд ангажимент от страна на международните и националните публични и частни финансови институции, включително многостранните банки за развитие, да засилят допълнително амбициозните действия в областта на биологичното разнообразие, да увеличат мобилизирането на частно финансиране, да подкрепят регулаторните реформи чрез разработване на подходящи инструменти и да увеличат и оповестят своето финансиране за природата, като поемат ангажимент за конкретен принос за международното финансиране на биологичното разнообразие преди COP 15 по КБР (втора част);
- Увеличаване на полезните взаимодействия с действията в областта на климата, включително чрез стремеж към засилено финансиране за природосъобразни решения, предвид многобройните им ползи за природата, климата и хората;
- Разработване и изпълнение на национални планове за финансиране на биологичното разнообразие или сходни инструменти, които да са в съответствие с националните стратегии и планове за действие в областта на биологичното разнообразие;

Изграждане на капацитет, техническо и научно сътрудничество, управление на знанията и комуникация

13. ИЗТЪКВА СПЕЦИАЛНО, че изграждането и развитието на капацитет, трансферът на технологии, техническото и научното сътрудничество и управлението на знанията са приоритетни инструменти за ефективното и ефикасно прилагане на глобалната рамка за биологичното разнообразие и че комуникацията, образованието и обществената осведоменост, научните изследвания и генерирането и управлението на знания трябва да бъдат засилени, и ПРИЗОВАВА за приемането на дългосрочна стратегическа рамка за изграждане на капацитет след 2020 г., на компонент за управление на знанията и на комуникационна стратегия за глобалната рамка за биологичното разнообразие;
14. ИЗТЪКВА необходимостта от регионални центрове за техническо и научно сътрудничество, трансфер на технологии и изграждане на капацитет и ПРИВЕТСТВА подготовката за създаване на глобален център за знания в областта на биологичното разнообразие;

Механизми за планиране, мониторинг, докладване и преглед

15. ПРИЗОВАВА за приемането по време на COP 15 на солиден и подобрен механизъм за планиране, докладване и преглед, заедно със стабилна рамка за мониторинг с водещи показатели, за да се гарантира и подобри изпълнението и да се насърчи политическият ангажимент, като същевременно се избягват дублирането и припокриването с други съществуващи механизми; това включва:
- Актуализирани или преразгледани национални стратегии и планове за действие в областта на биологичното разнообразие като основни инструменти за изпълнението на КБР на национално равнище, които трябва да бъдат съвременно приведени в съответствие с целите и задачите на глобалната рамка за биологичното разнообразие с оглед разглеждане от COP 16;
 - Национални цели — като част от националните стратегии и планове за действие в областта на биологичното разнообразие или отделно, като се докладват или съобщават в съответствие с договорен образец;
 - Национални доклади за напредъка по изпълнението в съответствие с договорените образци, като се използват водещи, съставни и допълнителни показатели на рамката за мониторинг, както и други показатели;
 - Оценка на равнището на колективната амбиция въз основа на националните цели и доброволните ангажименти на недържавните участници;
 - Прозрачен и навременен процес на глобален преглед с политическо участие на високо равнище за оценяване на колективната амбиция и на напредъка в прилагането на глобалната рамка за биологичното разнообразие, последван от фаза на предприемане на действия за засилване на националната амбиция и прилагане, когато е необходимо;
 - Механизъм за регистриране на доброволните ангажименти на недържавните участници;
 - Механизми за подкрепа, като например разработените от Световния център за мониторинг на опазването на околната среда към Програмата на ООН за околната среда (UNEP-WCMC) за обединяване на информация, инструменти и подходи с цел подпомагане на страните при наблюдението и проследяването на напредъка по целите,
16. ИЗРАЗЯВА АНГАЖИМЕНТ да даде приоритет на помощта за дейности за изграждане на капацитет и за развитие с оглед прилагането на глобалната рамка за биологичното разнообразие, като акцентът се постави върху разработването и изпълнението на националните стратегии и планове за действие в областта на биологичното разнообразие, националните планове за финансиране на биологичното разнообразие и докладването и прегледа;

Сътрудничество с други конвенции и международни организации

17. ИЗТЪКВА, че глобалната рамка за биологичното разнообразие следва да служи като всеобхватна глобална рамка за действие от всички страни по Конвенцията, други държави, агенции и организации, конвенции, споразумения и процеси, включително в рамките на системата на ООН, както и от страна на коренното население и местните общности и всички заинтересовани страни, с цел спиране и обръщане на процеса на загуба на биологично разнообразие, като по този начин се гарантира съгласувано изпълнение на целите в областта на биологичното разнообразие и се насърчават сътрудничеството и полезните взаимодействия между всички участници, като се подкрепя прилагането на Конвенцията за биологичното разнообразие и протоколите към нея с оглед постигане на Програмата до 2030 г. и нейните цели за устойчиво развитие;
18. ИЗТЪКВА по-специално, че е необходимо допълнително да се укрепва сътрудничеството между конвенциите и споразуменията, свързани с биологичното разнообразие, за да се постигне напредък в прилагането на глобалната рамка за биологичното разнообразие и нейното наблюдение в рамките на съответните им мандати, да бъдат насърчавани взаимно допълващи се решения, стратегиите да бъдат съгласувани с глобалната рамка за биологичното разнообразие и да се постигне напредък в тематичните дискусии по ключови въпроси, например общите фактори за загуба на биологично разнообразие;
19. ИЗТЪКВА необходимостта от пълноценно използване на съответните доклади на IPBES и на IPCC и НАСЪРЧАВА бъдещите съвместни дейности между тези два органа;

Интегриране на биологичното разнообразие в рамките на секторите и между тях

20. НАБЛЯГА на решаващото значение на интегрирането на биологичното разнообразие в рамките на всички политики и сектори и между тях; ПРИЗОВАВА за приемането на дългосрочен стратегически подход за интегриране на биологичното разнообразие и на Плана за действие за поднационалните органи на управление, градовете и други местни органи за биологичното разнообразие в рамките на Конвенцията за биологичното разнообразие (2021—2030 г.);
21. ИЗРАЗЯВА АНГАЖИМЕНТ да даде пример, като интегрира изцяло биологичното разнообразие във всички съответни секторни и междусекторни планове и политики на равнището на ЕС и на национално и местно равнище, като гарантира подход, обхващащ цялото управление и цялото общество;

22. ПРИЗОВАВА за приемането на рамка, която да гарантира:

- Интегриране на целите в областта на биологичното разнообразие в рамките на и между всички равнища на управление и всички сектори до 2030 г., по-специално в областта на селското стопанство, горското стопанство, рибарството, аквакултурите, финансите, туризма, здравеопазването, производството, инфраструктурата, енергетиката и минното дело, включително чрез интегриране на многоизмерното значение на биологичното разнообразие и екосистемните услуги, чрез избягване на отрицателното въздействие върху биологичното разнообразие по цялата верига за създаване на стойност, включително на всички етапи на производството, търговията и потреблението, в националните и стопанските отчети и във всички политики и инвестиции, и чрез увеличаване на положителните въздействия;
- Премахване на неустойчивите модели на потребление, търговия и производство, като същевременно се подкрепя глобалният преход към кръгова икономика, включително чрез намаляване наполовина на разхищението на храни на глава от населението в световен мащаб, както и чрез значително намаляване на глобалния екологичен отпечатък до 2030 г. и привеждането му в рамките на възможностите на планетата най-късно до 2050 г.;
- Устойчивост на всички практики за добив и производство, на веригите на снабдяване и доставки и на използването на природните ресурси; и
- Стопанските и финансовите институции да оценяват, докладват и оповестяват своите рискове, въздействия и зависимости в областта на биологичното разнообразие, както и да избягват, намаляват и смекчават тези рискове и отрицателни въздействия;

Глава II – Конвенция за биологичното разнообразие – Други въпроси

Биологично разнообразие в морските и крайбрежните райони

23. ПРИПОМНЯ, че Резолюция 72/73 на Общото събрание на ООН отново потвърждава, че Конвенцията на ООН по морско право определя правната рамка, в която трябва да се осъществяват всички дейности в океаните и моретата;
24. ОТНОВО ПОТВЪРЖДАВА, че е необходимо да се сведе до минимум отрицателното въздействие върху морската среда на дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, чрез ефективни мерки за опазване и устойчиво управление, гарантиране на пълна устойчивост на производството на храни от морето и аквакултурите, включително чрез прекратяване на прекомерния улов и разрушителните риболовни практики, премахване на вредните субсидии за риболов, прекратяване на незаконния, недеклариран и нерегулиран (ННН) риболов, свеждане до минимум на случайното улавяне на уязвими видове (включително защитени и/или застрашени китоподобни, морски птици, костенурки, акули) и на прилова на млади екземпляри и нецелеви видове;
25. ПРИВЕТСТВА напредъка в създаването, ефективното управление и подобряването на управлението на екологично представителни и добре свързани защитени морски и крайбрежни зони и други ефективни мерки за опазване въз основа на съответната научна и техническа информация;
26. ПРИВЕТСТВА по-нататъшните обсъждания относно зоните от екологично или биологично значение с оглед на успешното приключване на преработената процедура за тяхното определяне в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право; ПОДЧЕРТАВА, че резултатът от процеса на определяне на зоните от екологично или биологично значение следва изцяло да зачита суверенитета, суверенните права или юрисдикцията на крайбрежната държава, както е предвидено в UNCLOS; ПОДКРЕПЯ включването на обобщаващите доклади от семинара относно зоните от екологично или биологично значение в североизточната част на Атлантическия океан;

27. **ИЗТЪКВА** неотложната необходимост от действия за опазване, възстановяване и устойчиво използване на морските екосистеми и за намаляване на антропогенния натиск върху океаните, включително от прекомерния улов, промяната в начините на използване на морето, замърсяването, дължащи се например на излишни хранителни вещества, опасни вещества и пластмаси, както и подводния шум; като по този начин се повишава устойчивостта на океаните спрямо изменението на климата, включително в чувствителните полярни региони, където изменението на климата е още по-изострено, което застрашава човешкото общество и екосистемите, и се признава основната роля на океаните във връзка с изменението на климата;
28. **ОТБЕЛЯЗВА** решителния напредък, постигнат по време на първата част на 5-ата сесия на Междуправителствената конференция (IGC-5) относно международен правно обвързващ инструмент в рамките на Конвенцията на ООН по морско право по отношение на опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие на зоните, разположени извън националните юрисдикции; **ПРИЗОВАВА** за бързо възобновяване на преговорите и **ЗАПАЗВА** ангажимента си да използва всички дипломатически средства и капацитета на ЕС за осведомяване, така че да се постигне своевременно амбициозно и ефективно споразумение;
29. **ИЗТЪКВА** значението на опазването и възстановяването на крайбрежните местообитания, включително чрез подкрепа на практиките за устойчиво управление;

Инвазивни чужди видове

30. **НАСЪРЧАВА** страните по Конвенцията за биологичното разнообразие да засилят сътрудничеството и да продължат работата по методи, инструменти, мерки и стратегии по отношение на инвазивните чужди видове, за да се намали тяхното въздействие върху биологичното разнообразие;

Биологично разнообразие и изменение на климата

31. **ИЗТЪКВА**, че действията в областта на климата и опазването на биологичното разнообразие следва да вървят ръка за ръка, за да се сведе до минимум въздействието на изменението на климата върху биологичното разнообразие, да се насърчи приносът на екосистемите за борбата с изменението на климата и неговото въздействие и да се избегне отрицателното въздействие върху биологичното разнообразие от действията и мерките за смекчаване на изменението на климата и адаптиране към него; **ЗАПАЗВА ТВЪРДИЯ СИ АНГАЖИМЕНТ** за засилване на сътрудничеството и полезните взаимодействия между съответните инструменти и процеси и за допълнително разширяване на мащаба на природосъобразните решения, като същевременно се осигурят техните социални и екологични гаранции, с цел взаимно подсилване на съпътстващите ползи за смекчаването на изменението на климата и адаптирането към него и за спиране на загубата на биологично разнообразие;

Биологично разнообразие и почви

32. **ОТЧИТА** значението на биологичното разнообразие на почвите за смекчаването на изменението на климата и адаптирането към него, както и за продоволствената и хранителната сигурност за всички, и **НАСЪРЧАВА** страните по КБР да интегрират опазването, възстановяването и устойчивото използване на биологичното разнообразие на почвите в селскостопанските практики, планирането на ландшафта, управлението на земята и почвите, програмите за развитие и други съответни политики;

Биологично разнообразие и здраве

33. **ПОДЧЕРТАВА** неотложната необходимост от по-нататъшно насърчаване и прилагане на подхода „Едно здраве“²², включително чрез интегриране на връзките в областта на биологичното разнообразие и здравето във всички политики и сектори и прилагане на подход, обхващащ цялото управление и цялото общество, и **ПОДКРЕПЯ** по-нататъшното разработване и приемане от COP 16 на глобален план за действие относно биологичното разнообразие и здравето, който да разглежда причините за влошаването на състоянието на екосистемите и биологичното разнообразие и последиците от това за здравето и благосъстоянието на хората, животните, растенията и общата им околна среда;

²² Както е определен от експертната група на високо равнище „Едно здраве“ и одобрен от Четиристранния алианс за „Едно здраве“.

Синтетична биология

34. ПРИВЕТСТВА разработването и установяването на широк и редовен процес на „сканиране на хоризонта“, наблюдение и оценка на най-новите технологични разработки в областта на синтетичната биология и ПОДКРЕПЯ създаването на мултидисциплинарна *ad hoc* техническа експертна група като предпочитан вариант;
35. ИЗТЪКВА значението на прилагането на подход на предпазливост и оценка на риска по отношение на организми, съдържащи инженерно разработени генетични драйлове;

Глава III — Протокол от Картахена по отношение на биологичната безопасност

36. ПРИЗОВАВА за приемането на план за изпълнение на Протокола от Картахена (2022—2030 г.), който да се основава на глобалната рамка за биологичното разнообразие и да я допълва, и ОТБЕЛЯЗВА СЪС ЗАГРИЖЕНОСТ ограничения брой страни по Конвенцията, приложили изцяло Протокола;
37. ПРИЗОВАВА за приемането на план за действие за изграждане на капацитет във връзка с Протокола от Картахена по отношение на биологичната безопасност и Допълнителния протокол от Нагоя—Куала Лумпур за отговорността и обезщетяването, в допълнение към дългосрочната стратегическа рамка за изграждане на капацитет след 2020 г.;
38. ПРИВЕТСТВА заключенията относно четвъртата оценка и прегледа на Протокола и окончателната оценка на стратегическия план за Протокола от Картахена за периода 2011—2020 г.; въпреки това ОТБЕЛЯЗВА СЪС ЗАГРИЖЕНОСТ, че за извършването на анализа бяха налице само ограничен брой подадени доклади и НАСТОЯТЕЛНО ПРИКАНВА страните по Протокола от Картахена, които все още не са подали националния си доклад, да направят това във възможно най-кратък срок;
39. ПРИВЕТСТВА работата на *ad hoc* техническата експертна група за оценка на риска и управление на риска, както и препоръката на Спомагателния орган за научни, технически и технологични консултации за разработване на допълнителни материали с насоки в подкрепа на оценката на риска за всеки отделен случай във връзка с живите модифицирани организми, съдържащи инженерно разработени генетични драйлове, които да се съсредоточават както върху общи въпроси, така и върху навлизащи в близко бъдеще приложения;

40. ПРИВЕТСТВА и работата на *ad hoc* техническата експертна група относно социално-икономическите съображения, която допълва доброволните насоки относно оценката на социално-икономическите съображения в контекста на член 26 от Протокола от Картахена по биологична безопасност.
41. ПОДКРЕПЯ създаването на *ad hoc* техническата експертна група за оценка на риска и управление на риска като предпочитан вариант и ИЗТЪКВА, че всички допълнителни материали с насоки следва да имат високо техническо и научно качество и да са полезни и приложими;
42. ПРИЗОВАВА 10-ото заседание на Конференцията на страните, служещо като среща на страните по Протокола, да предприеме необходимите стъпки и да вземе необходимите решения, за да гарантира пълното интегриране на биологичната безопасност в глобалната рамка за биологичното разнообразие;
43. ПРИВЕТСТВА влизането в сила на Допълнителния протокол от Нагоя—Куала Лумпур към Протокола от Картахена и насърчава всички страни да ратифицират този инструмент във възможно най-кратък срок;

Глава IV — Протокол от Нагоя за достъпа до генетични ресурси и подялбата на ползите

44. ПОДЧЕРТАВА необходимостта от пълно прилагане на Протокола от Нагоя и от подобряване на неговата ефективност и ефикасност, включително, когато е уместно, чрез разработване на стандартизирани и опростени мерки за достъп и подялба на ползите, по-специално за насърчаване на научните изследвания, които допринасят за целите на КБР, както и необходимостта от подкрепа за изграждането и развитието на капацитет за постигането на тази цел;
45. ПРИЗОВАВА страните надлежно да вземат предвид значението на генетичните ресурси за храната и за селското стопанство и тяхната специална роля за продоволствената сигурност, както и евентуалните извънредни ситуации, които застрашават или увреждат здравето на хората, животните или растенията, като същевременно вземат предвид развитието по отношение на други съответни международни инструменти и форуми (като ФАО, СЗО или Световната организация за интелектуална собственост), когато разработват и прилагат своето законодателство или регулаторни изисквания за достъп и подялба на ползите;

46. ИЗТЪКВА, че е важно да се предоставя всякаква информация относно мерките за достъп и подялба на ползите, както и друга имаща отношение информация, необходима за ефективното прилагане на Протокола от Нагоя към механизма за обмен на информация за достъпа и подялба на ползите.
-